

Amtsblatt der Gemeinde Buttstädt



Im Amtsblatt der Gemeinde Buttstädt erfolgen amtliche und nichtamtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Buttstädt für die Ortsteile Buttstädt, Ellersleben, Eßleben-Teutleben, Großbrennbach, Guthmannshausen, Hardisleben, Kleinbrennbach, Mannstedt, Olbersleben und Rudersdorf

Jahrgang 07

Donnerstag, den 30. Oktober 2025

Nr. 5

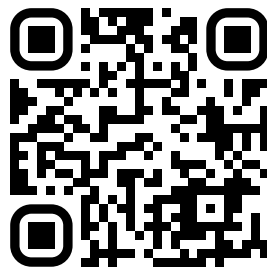


Digitale Mitmachkarte:



Ihre Idee für die Entwicklung der Landgemeinde Buttstädt gesucht!

www.isek-buttstaedt.de



**Beteiligen Sie sich:
17.10.2025 - 30.11.2025**



Nächster Redaktionsschluss

Donnerstag, 27. November 2025

Nächster Erscheinungstermin

Donnerstag, den 12. Dezember 2025

Auf einen Blick

Notrufe

Notrufe bei Havarie

Wasser

Buttstädt, Ellersleben, Großbrennbach, Guthmannshausen, Hardisleben, Kleinbrennbach, Mannstedt, Olbersleben:
 BeWA Sömmerda Trinkwasser..... 08 00 / 0 72 51 75
 Zentrale 0 36 34 / 6 84 90
Ebleben-Teutleben, Rudersdorf:
 Apoldaer Wasser GmbH 0 36 44 / 53 90

Abwasser

Buttstädt, Ellersleben, Ebleben-Teutleben, Guthmannshausen, Hardisleben, Mannstedt, Olbersleben:
 BeWA Sömmerda08 00 / 3 63 48 00
 Zentrale0 36 34 / 6 84 90
Großbrennbach, Kleinbrennbach:
 AZV Scherkondetal Vogelsberg 03 63 72 / 9 03 56
 oder 03 63 71 / 5 40 15 und 03 63 71 / 5 28 88
Rudersdorf
 Apoldaer Wasser GmbH 0 36 44 / 53 90

Strom

Thüringer Energie, Ulmenallee 3, 99631 Weißensee:
 03 63 74 / 31-0

Versorgung mit Flüssiggas in Buttstädt und Olbersleben
 0800 2566611

Notrufe für den Bereich der Gemeinde

Allgemeiner Rettungsdienst 1 12
Polizei:
 Polizeinotruf 1 10
 Polizeiinspektion Sömmerda 0361 574325100
Feuerwehr:
 Feuerwehrnotruf 1 12

Tierheim Sömmerda 0 36 34 / 61 10 92
Notruf: **01 71 / 6 40 85 70**
 Weißenburg 7, 99610 Sömmerda
 www.tierheim-soemmerda.de • info@tierheim-soemmerda.de

Sprechzeiten / Telefon

Gemeinde Buttstädt

Großemsener Weg 5, 99628 Buttstädt

Tel.: (03 63 73) 4 11 10
 Fax: (03 63 73) 4 11 90
 E-Mail: poststelle@lg-buttstaedt.de

Montag geschlossen
 Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
 Mittwoch 09.00 bis 12.00 Uhr
 Donnerstag 13.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen darüber hinaus sind nach Vereinbarung möglich.

Wegweiser

Bürgermeister der Gemeinde 4 11 11
 Leiter Hauptamt/Liegenschaften 4 11 09
 Sekretariat 4 11 10
 Personalwesen 4 11 13
 Einwohnermeldeamt 4 11 20
 Leiterin Kämmerei 4 11 55
 Wohnungsverwaltung 4 11 55
 Steuern/Abgaben 4 11 53

Kommunale Einrichtungen 4 11 54
 Leiterin Kasse 4 11 61
 Kasse 4 11 60
 Ordnungsamt 4 11 21
 Marktwesen 4 11 12
 Standesamt/Friedhofsverwaltung 4 11 23
 Vollzugsdienstkraft 4 11 23
 Bauamt 4 11 40
 Notruf Wohnungsverwaltung bei Havarie 01 52 58 81 51 00

Kontaktbereichsbeamter der Polizei

Verwaltungsgebäude, Großemsener Weg 5, 99628 Buttstädt,
 Tel.: 03 63 73/9 90 85
Sprechzeiten:
 dienstags 16.00 bis 18.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Ortsbrandmeister der Gemeinde und Stellvertreter

Ortsbrandmeister Christian Mechelt 0174/9130752
 stell. Ortsbrandmeister Stefan Schindler 0173/3655649

Schiedsstelle der Gemeinde Buttstädt

für die Ortschaften Buttstädt, Ellersleben, Ebleben-Teutleben, Großbrennbach, Guthmannshausen, Hardisleben, Kleinbrennbach, Mannstedt, Olbersleben und Rudersdorf

Sprechzeiten der Schiedspersonen

Die Sprechstunde der Schiedspersonen finden in „geraden“ **Kalenderwochen dienstags von 17.00 bis 18.00 Uhr im Verwaltungsgebäude** der Gemeinde Buttstädt, **Großemsener Weg 5, 99628 Buttstädt, Zimmer 4**, statt.

Die Schiedsstelle ist für die im § 380 der Strafprozessordnung vorgeschriebenen Sühneversuche bei den Vergehen:

1. des Hausfriedensbruches (§ 123 Strafgesetzbuch StGB)
2. der Beleidigung (§§ 3, 185 bis 187a und 189 StGB)
3. der Verletzung des Briefgeheimnisses (§ 202 StGB)
4. der einfachen, gefährlichen und fahrlässigen Körperverletzung (§§ 223, 223a und 230 StGB)
5. der Bedrohung (§ 241 StGB)
6. der Sachbeschädigung (§ 303 StGB)

und für einen Sühneversuch in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten nach Maßgabe des Thüringer Schiedsstellengesetzes vom 17. Mai 1996 (Thür-SchieStG) sowie der in 1/97 erlassenen Durchführungsvorschriften zum ThürSchStG zuständige Vergleichsbehörde.

Hendrik Blose
 Bürgermeister

Netzwerk Regenbogen e.V.



Sömmerdaer Tafel/ Ausgabestelle Buttstädt

Kirchstr. 2, 99628 Buttstädt
 Telefon: 036373/998794

Öffnungszeiten

Dienstag 14 - 16 Uhr Ausgabe
Mittwoch 10 - 12 Uhr Neuregistrierung
Donnerstag 14 - 16 Uhr Ausgabe

Jugendclub

Kirchstraße 2, 99628 Buttstädt
 Telefonnummer: 01525/9175286
 E-Mail: jugendclub@lg-buttstaedt.de
Öffnungszeiten:
 Montag - Donnerstag: 14.00 - 19.00 Uhr
 Freitag: 14.00 - 17.00 Uhr

Bibliothek

Coudray-Haus, Kirchstraße 2 in 99628 Buttstädt
Bibliothekarin: Frau Beck

Öffnungszeiten:

Montag: 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 - 13.00 Uhr

Wichtige Rufnummern

Landratsamt Sömmerda

Postfach 12 15

99601 Sömmerda

Zentrale Bahnhofstraße Telefon: (0 36 34) 3 54-0
Rezeption Bahnhofstraße 9 Fax: (0 36 34) 3 54-3 94
Zentrale Wielandstraße (0 36 34) 3 54-6 00
Rezeption Wielandstraße 4 (0 36 34) 3 54-1 50
www.landkreis-soemmerda.de
E-Mail: pressestelle@lra-soemmerda.de

Ärztbereitschaft / Apotheken

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Anlaufpraxis für alle gehfähigen Patienten in unserer Gemeinde, die akut erkrankt sind, ist das KMG Klinikum Sömmerda, Tel.: 03634-520, Bahnhofstraße 36, 99610 Sömmerda zu folgenden Zeiten:

Samstag, Sonntag, Feiertag,
sowie 24.12. und 31.12.: von 10:00 bis 16:00 Uhr.

Vordergründig sollte die **Bereitschaftsdienstpraxis** in Sömmerda zur akuten medizinischen Versorgung genutzt werden. Notfallhausbesuche sollten lt. Mitteilung der kassenärztlichen Vereinigung eine Ausnahme darstellen.

Zusätzlich zum allgemeinärztlichen Bereitschaftsdienst ist:

am Montag, Dienstag und Donnerstag ab 18:00 Uhr
am Mittwoch und Freitag ab 13:00 Uhr
und am Samstag, Sonntag,
Feiertag, 24.12. und 31.12. 24 Stunden

ein **augenärztlicher Bereitschaftsdienst** in der Praxis des jeweils diensthabenden Arztes eingerichtet.

Telefonnummern und Anschriften erfahren Sie über die kostenfreie Telefonnummer 116117 oder unter www.116117.de.

Der kinderärztliche Bereitschaftsdienst ist

am Montag, Dienstag und Donnerstag von 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr
am Mittwoch und Freitag von 13:00 Uhr bis 24:00 Uhr
und am Samstag, Sonntag,
Feiertag, 24.12. und 31.12. von 07:00 Uhr bis 24:00 Uhr

im Helios Klinikum Erfurt, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt,
Tel.: 0361-7814833, erreichbar.

Dringende Hausbesuche oder ein Termin für die allgemeinärztliche oder kinderärztliche Videosprechstunde im Bereitschaftsdienst erreichen Sie ebenfalls über die Telefonnummer 116117. Bei akuter Lebensgefahr gilt die Telefonnummer des Rettungsdienstes 112!

Informativ werden auch die **allgemeinärztlichen Bereitschaftszeiten des Robert-Koch-Krankenhauses GmbH Apolda**, Tel.: 03644-570, Jenaer Straße 66, 99510 Apolda mitgeteilt:

Montag, Dienstag und Donnerstag: kein Bereitschaftsdienst
Mittwoch und Freitag: von 16:00 bis 20:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag, von 09:00 bis 12:00 Uhr
24.12. und 31.12.: von 16:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Für Patienten mit akuten Schmerzen wird der zahnärztliche Bereitschaftsdienst über die Telefonnummer:

116117

vermittelt. Der Bereitschaftsdienst beginnt für das Wochenende am Freitag um 18:00 Uhr und endet am Montag, 08:00 Uhr. Für gesetzliche Feiertage beginnt der Bereitschaftsdienst, um 18:00 Uhr des Vortages und endet um 08:00 Uhr des folgenden Tages.

Neben der Bereitschaftsdiensttelefonnummer können sich Patienten auch im Internet über die Notdienstpläne ihrer Region unter www.kzvth.de/notdienstsuche informieren.

Nacht- und Notdienst der Apotheken

Apothekennotruf: 0800 00 22833
(kostenlos aus dem deutschen Festnetz)

**Nähere Informationen dazu
finden Sie unter www.aponet.de oder in Ihrer Apotheke.**

Amtlicher Teil



**Gemeinde
Buttstädt**

Bankverbindung

Bitte verwenden Sie für Ihre Überweisungen an die Gemeinde Buttstädt (alle Ortschaften) ab sofort folgende Bankverbindung:

Kontoinhaber: Gemeinde Buttstädt

IBAN: DE74 1203 0000 1020 3004 79

BIC: BYLADEM 1001, DKB

IBAN: DE97 8205 1000 0140 0041 14

BIC: HELADEF 1WEM, Sparkasse Mittelthüringen

Denken Sie bitte daran, Ihren Dauerauftrag zu ändern und die Beträge den neuen Bescheiden anzupassen.

Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Buttstädt ist im Hauptamt **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle der

Sachbearbeitung Allgemeine Verwaltung / Bürgerservice

in Vollzeit zu besetzen. Die Beschäftigung erfolgt zunächst nach § 14 Abs. 2 TzBfG befristet bis zum 28.02.2026 zur Einarbeitung in Doppelbesetzung. Zum 01.03.2026 ist eine unbefristete Übernahme beabsichtigt.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere:

- Bürgerberatung und -information als erster Ansprechpartner für Besucher und Anrufer in der Gemeindeverwaltung
- selbstständige und eigenverantwortliche Bearbeitung allgemeiner Verwaltungstätigkeiten (Sitzungsvorbereitung, Bearbeitung der Post, Bestellung von Büromaterial)
- Abwicklung des Barzahlungsverkehrs und Kartenverkaufs
- Unterstützung bei der Durchführung von Wahlen
- Sachbearbeitung im Einwohnermeldeamt in Vertretung (Bearbeitung von Angelegenheiten des Meldewesens, Pass- und Ausweisangelegenheiten, Vornahme von Beglaubigungen etc.)

Organisatorische Entwicklungen können Änderungen des Aufgaben- und Zuständigkeitsbereiches erforderlich machen.

Voraussetzungen für die Bewerbung sind:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r (m/w/d), Fachangestellte/r für Bürokommunikation (m/w/d), Kaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation
- sehr gute schreibtechnische Fähigkeiten sowie überdurchschnittliche Kenntnisse im Umgang mit MS-Office-Anwendungen
- ein freundlicher und korrekter Umgang mit Bürgern
- Erfahrung im Umgang mit Konfliktsituationen
- ein gutes mündliches und schriftliches Ausdrucksvermögen
- ausgeprägtes Pflicht- und Verantwortungsbewusstsein
- hohe Belastbarkeit im Hinblick auf Störquellen
- die Fähigkeit zum selbstständigen und eigenverantwortlichen Arbeiten sowie zur Teamarbeit.

Was wir Ihnen bieten können:

- tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe 6
- betriebliche Altersvorsorge, Jahressonderzahlung und vermögenswirksame Leistungen
- Fahrradleasing mit Entgeltumwandlung
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- moderne technische Ausstattung des Arbeitsplatzes
- fachliche und persönliche Entwicklung durch Teilnahme an Fortbildungsmaßnahmen
- 30 Tage Erholungsurlaub/Jahr.

Haben Sie Interesse?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Nachweisen über die beruflichen Qualifikationen **bis spätestens 5. November 2025** postalisch an die

Gemeinde Buttstädt
Stellenausschreibung Hauptamt
Personalamt
Großemseiner Weg 5
99628 Buttstädt.

Hinweise

Mit der Übersendung der Bewerbungsunterlagen stimmen Sie der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit diesem Personalauswahlverfahren zu.

Für Rückfragen steht Ihnen das Personalamt telefonisch unter 036373/41113 oder per E-Mail unter personalamt@lg-buttstaedt.de zur Verfügung. Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückschlag beiliegt. Andernfalls werden Ihre Unterlagen ordnungsgemäß nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens vernichtet.

Hendrik Blose
 Bürgermeister

Information der Apoldaer Wasser GmbH



Entsprechend der zweiten Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20.06.2023, (BGBl. I Nr. 159 v. 23.06.2023), sowie der Neufassung des Wasch- und Reinigungsmittelgesetzes (WRMG) vom 17.07.2013, (BGBl. I S. 2538, zuletzt geändert am 27.07.2021, BGBl. I S. 3274), geben wir hiermit die im Versorgungsgebiet der Apoldaer Wasser GmbH zur Wasseraufbereitung verwendeten Zusatzstoffe sowie die Härtebereiche des Trinkwassers bekannt. Weitergehende Informationen zur Trinkwasserqualität im Versorgungsgebiet sowie Angaben die zur Auswahl geeigneter Materialien für die Trinkwasserinstallation erforderlich sind, erhalten Sie unter der Tel.-Nr. 03644/ 539-0.

Ort	verwendeter Zusatzstoff		Wasserhärte Härtebereich
	Chlor	Phosphat	
Eßleben	x	x	> 2,5 mmol CaCO ₃ /Liter (hart)
Teutleben	x	x	> 2,5 mmol CaCO ₃ /Liter (hart)
Rudersdorf	x	x	> 2,5 mmol CaCO ₃ /Liter (hart)

verwendeter Zusatzstoff	zul. Höchstkonzentration	Verwendungszweck
Chlor	0,3 mg/l	Desinfektion
Phosphat	6,7 mg/l	Inhibitor

Härtebereiche nach Wasch- und Reinigungsmittelgesetz	Härtebereich weich - weniger als 1,5 Millimol Calciumcarbonat/Liter (< 8,4 °dH) Härtebereich mittel - 1,5 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat/Liter (8,4 - 14 °dH) Härtebereich hart - mehr als 2,5 Millimol Calciumcarbonat/Liter (> 14 °dH)
--	---

(07/2025)

Nichtamtlicher Teil



Gemeinde Buttstädt

Mitmachen leicht gemacht

Digitale Mitmachkarte für die Zukunft der Landgemeinde Buttstädt gestartet

Ab sofort haben alle Bürgerinnen und Bürger der Landgemeinde Buttstädt die Möglichkeit, sich direkt an der Entwicklung ihrer Heimat zu beteiligen - über eine digitale Mitmachkarte, die vom 17. Oktober bis 30. November 2025 online freigeschaltet ist.

Unter www.isek-buttstaedt.de kann auf einer interaktiven Karte ganz einfach per Mausclick oder Fingertipp eine digitale Stecknadel gesetzt werden - genau an den Orten, an denen Verbesserungsbedarf gesehen wird oder Ideen für die Zukunft bestehen. Ob Spielplatz, Verkehr, Treffpunkte oder Grünflächen - jeder Hinweis kann auf der Karte verortet und kommentiert werden. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, Vorschläge anderer Bürger zu lesen, zu unterstützen oder konstruktiv zu diskutieren - ganz anonym und ohne Registrierung.

Hintergrund: ISEK für die LG Buttstädt:

Die Landgemeinde arbeitet seit Frühjahr 2025 mit der Deutschen Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH (DSK) aus Weimar am Integrierten Stadtentwicklungskonzept (ISEK) für die LG. Dieses Konzept soll konkrete Maßnahmen für die künftige Entwicklung festlegen und bildet gleichzeitig die Grundlage für den Erhalt von Fördermitteln. Bereits im Sommer wurden eine große Auftaktveranstaltung sowie Bürgerspaziergänge in allen Ortsteilen durchgeführt. Mit der Mitmachkarte folgt nun eine moderne, flexible Beteiligungsmöglichkeit, die allen offensteht - unabhängig von Zeit, Ort oder digitaler Erfahrung. Die Plattform wurde bewusst einfach gehalten und kann auf Smartphone, Tablet oder Computer genutzt werden.

Jetzt mitmachen - Jede Stecknadel zählt!

Beteiligungszeitraum: **17.10.2025 bis 30.11.2025**

Online-Mitmachkarte: www.isek-buttstaedt.de



Der Buttstädter Marktbrunnen

Der Besucher des großzügigen Buttstädter Marktplatzes ist beeindruckt von dem großen Rathaus, den Gebäuden des ehemaligen Stadtgutes, alter mehrstöckiger Wohn- und Geschäftshäusern und der Michaeliskirche. All diese Bauwerke umrahmen den Brunnen, welcher aus 16 Teilelementen besteht. Gehalten werden die Brunnenelemente von verschraubten Flacheisen.



Marktplatz mit Michaeliskirche, Rathaus und Marktbrunnen um 1900

Der Marktbrunnen diente zur Trinkwasserversorgung der Buttstädter Bevölkerung. Über jeweils drei Stufen an der West- und Ostseite, gesäumt von jeweils zwei Absatzsteinen aus Sandstein, gelangt man zum Brunnenrand und kann Wasser aus dem Brunnen entnehmen. Um den Marktbrunnen sind sechs Buchen gepflanzt, welche wahrscheinlich zur Schattenspende dienen.

In der Brunnenmitte steht als Brunnenfigur der Stadtheilige Erzengel Michael mit dem Flammenschwert, dem Schutzpatron der Kirche und der Stadt. Als besonderes Kennzeichen ist auf dem Wappenschild die Buttstädter Lilie und die Waage, die er in der Hand hält, zu sehen. In der einen Waagschale liegt ein Kind, in der anderen ein Mühlstein, an dem außerdem der Teufel mit aller Macht zieht, um die Waagschale mit dem Kind hochzubringen; es gelingt ihm aber trotz größter Anstrengung nicht, zum Beweis, wie viel schwerer ein Kind wiegt.

In der Sage „Gewogen und zu leicht befunden“ kann man nachlesen, was geschehen war.



Erzengel Michael als Brunnenfigur des Buttstädter Marktbrunnens

Erstmals wird der Bau eines Ziehbrunnens auf dem Marktplatz im „Regentenbuch der Stadt Buttstädt“ im Jahre 1571 erwähnt. Beim Brunnenbau soll es wahrscheinlich erhebliche Probleme mit dem Grundwasserspiegel gegeben haben. Aber schon nach

16 Jahren, im Jahre 1587, war die Ergiebigkeit des Brunnens so gering, dass an einer „entfernteren“ Stelle ein neuer Brunnen angelegt werden musste und das Wasser über eine Leitung zum Marktbrunnen geführt wurde. Im Regentenbuch wird erwähnt, dass das Brunnengemäuer 1678 ausrepariert werden musste.

Aus dem Regentenbuch ist weiter zu entnehmen, dass im Jahre 1712/13 eine hölzerne Wasserleitung errichtet wurde. Diese Leitung transportierte Wasser von *Stiebsdorf* nach Buttstädt. Der Bau der Leitung erfolgte auf Befehl „seiner Durchlaucht des Landesfürsten Wilhelm Ernst, Herzog von Sachsen“. Eine frühere, bestehende Wasserleitung soll im Krieg zerstört worden sein. Unklar ist, welcher Krieg gemeint war, vielleicht der 30-jährige Krieg von 1618 - 1648.

Mit dem Bau der Wasserleitung entsteht erstmalig die Voraussetzung für einen Laufbrunnen mit Becken, Säule und Brunnenplastik auf dem Marktplatz.

Über das zwischen Buttstädt und Nermsdorf gelegene Dorf *Stiebsdorf* gibt es nur wenige Aufzeichnungen. In verschiedenen Flurbezeichnungen kommt der Name noch vor. Der Ort wurde um 1450 im Bruderkrieg zerstört. Der Sächsische Bruderkrieg wurde zwischen den wettinischen Brüdern Kurfürst Friedrich II. und Herzog Wilhelm III. um die Landesteilung geführt. Die Einwohner übersiedelten nach der Zerstörung nach Nermsdorf, Nieder- und Oberreißen.

Unter der Leitung von Joh. Christ. Frohwein, Vogt dieser Stadt, wurde im Jahre 1712 ihre Wiederherstellung begonnen und am 8. April 1713 vollendet. „Stadtvoigt Frohwein hat die Anlegung der Röhrenfahrt dirigiert und viel Fleiß angewendet. Auch viel Geld vorgeschossen. Wozu auch seine Frau ihren „Mahlschatz versetzt und Geld darauf geborgt.“ (Der Mahlschatz bezeichnete im älteren deutschen Recht ein Angelt des Bräutigams an die Braut.

Bauftragt mit der Herstellung der „Rohrfahrt“ wurde der Zimmermeister Hanß Heyland aus Buttstädt. Tragischerweise ist Zimmermeister Heyland bei einem Langholztransport bei Auerstedt 1717 ums Leben gekommen.

Ursprünglich bezog man das Wasser aus mehreren offenen, sehr ergiebigen Quellen bei *Stiebsdorf*. Eine Brunnenstube wurde wohl erst später gebaut. Die Lage der Brunnenstube ist nicht mehr nachweisbar. Der Höhenunterschied zwischen den Quellen in *Stiebsdorf* und dem Marktplatz beträgt ca. 50 m und dadurch konnte das Wasser direkt zum Brunnen geführt werden. Weitere Brunnen, deren Standorte heute meistens nicht mehr bekannt sind, wurden mit dem Wasser versorgt. Ein Laufbrunnen aus Gußeisen befand sich am „Brühl - Ecke Rastenberger Straße“. Die Lage der Wasserleitung von *Stiebsdorf* nach Buttstädt ist nicht mehr bekannt.



Gußeisener Laufbrunnen Brühl - Rastenberger Straße um 1900

Zusätzlich wurde mit dem reichlich vorhandenen Wasser eine Zisterne „Am Kleffer“ gespeist. Die Zisterne gibt es heute noch.

Ab Anfang des 20. Jahrhunderts wurden in Buttstädt Wasserleitungen gebaut. Das Wasser kam aus dem „Tiefen Tal“ des Hardislebener Forstes. Ob zu dieser Zeit die Wasserversorgung aus „Stiebsdorf“ nicht mehr für Buttstädt ausreichend war, kann heute nicht mehr festgestellt werden.

Der Marktbrunnen wird heute mit einer Pumpe betrieben, wobei sich das Wasser im Kreislauf befindet.

E. Reiche

Verwendete Quellen:

- Amtsblatt Buttstädt 1994
- Aufzeichnungen Bürger Gärtner
- Regentenbuch der Stadt Buttstädt
- Ortschronik der Stadt Buttstädt 1931
- Geschichte über mein Geburtshaus, handschr. Aufzeichnungen
- Stadtschule Buttstädt
- Heimatbuch des Landkreises Weimar 1925
- Sammlung E.Reiche

Martinsumzug

mit der Feuerwehr




*Am Freitag, den 14. November 2025
um 17 Uhr
Start: evangelische Kirche*

Die evangelische Kirche und die katholische Kirche laden gemeinsam mit dem Feuerwehrverein herzlich zum diesjährigen Martinsumzug ein.

Nach einem festlichen Gottesdienst in der evangelischen Kirche, ziehen wir mit Laterne und in Begleitung der Feuerwehr zur katholischen Kirche.

Zum Abschluss lassen wir gemütlich den Abend bei Speiß und Trank in der Feuerwehr ausklingen.

Für Groß und Klein – Laternen nicht vergessen!
Wer keine Laterne hat, kann sich gern gegen ein kleine Obolus bei der Jugendfeuerwehr mit einer Fackel ausstatten.



BLUTSPENDE

Kleinbrembach

Do., 30.10.

16:30-19:00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus An der Waage 7

Der Dorfclub
Hardisleben e.V. präsentiert:

Kirmes 2025

Freitag 07.11. ab 20:00 Uhr **Dj Elton**

Samstag 08.11. ab 19:00 Uhr **five and one**
BAND WEIMAR

Sonntag 09.11. ab 10:00 Uhr
Frühschoppen
& Kindertanz

***Bitte an den Nutzzettel denken**

SANKT MARTIN

Laternen umzug in Hardisleben



**WANN? AM SAMSTAG 15.11.2025
17 UHR IN DER JOHANNISKIRCHE**

ANSCHLIESSEND GIBT ES IM PARK LECKERES VOM
GRILL UND GETRÄNKE FÜR GROSS UND KLEIN

Es laden ein die Kirchengemeinde und die FFW Hardisleben

DER DORFCCLUB HARDISLEBEN E.V. LADT EIN ZUM:

WeihnachtsZAUBER

NOVEMBER **29** AB 15 UHR
PARK
HARDISLEBEN

Genießt festliche Stimmung mit:

Leckerem Essen & warmen Getränken
Schöne Geschenkideen
KOMMT VORBEI UND LASST EUCH VERZAUBERN!

Volleyball-Nachwuchs gesucht!

Hast du Lust eine Ballsportart zu erlernen oder bist du sogar volleyballinteressiert? Dann komm doch gerne zu uns und probier dich aus!

Wir trainieren immer dienstags außerhalb der Ferien von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr in Rastenberg in der Turnhalle der Gemeinschaftsschule Maria Martha (gegenüber der Tankstelle). Ab der 4. Klasse darfst du mitmachen. Wir freuen uns auf dich!

Das Trainerteam der SG Union Rastenberg Sektion Volleyball in Kooperation mit dem Förderverein der Gemeinschaftsschule Maria Martha Rastenberg e.V.

Bock auf Ball?
Bock auf Sport im Team?
Dann komm zu uns!

JUGENDTRAINING VOLLEYBALL

SG UNION RASTENBERG VOLLEYBALL

Wann? immer dienstags 16.30 - 18.00 Uhr (außer in den Ferien)
Wer? alle Volleyball Interessierten ab der 4. Klasse
Wo? in der Turnhalle der Maria Martha Gemeinschaftsschule in Rastenberg

Hast du noch Fragen? Dann komm vorbei, oder schreib eine WhatsApp. Wir freuen uns auf dich!
Kontakt: Annika Förster 0162 - 7571622

IN KOOPERATION MIT DEM FÖRDERVEREIN DER GEMEINSCHAFTSSCHULE MARIA MARTHA RASTENBERG E.V.

VESPERTILIO

Besinnliches Weihnachtskonzert

Wann: Samstag, 6.12.2025
Wo: Bonifatiuskirche Kleimbretzbach
An der Kirche 1
Beginn: 16:30 Uhr

Der besondere Abend zur Vorweihnachtszeit. Gespielt werden Winter- und Weihnachtslieder aus Deutschland, Skandinavien England und Irland.
Es lädt ein der Verein der Foertschorgel Kleimbretzbach e.V.

vespertilio-musik@gmx.de

vhs Kreisvolkshochschule Sömmerda www.vhs-soemmerda.de

Augengesundheit für Beruf und Alltag

Basiskurs am 22. & 23. November 2025

Augen zu und durch – den Spruch kennen Sie sicher. Doch gerade bei der Gesundheit Ihrer Augen sollten Sie den Vers lieber nicht zu ernst nehmen.

Durch dauerhafte Bildschirmnutzung beanspruchen wir unsere Augen heute mehr denn je. Gegen diese Belastung gibt es Möglichkeiten, Ihre Augen im Alltag und am Arbeitsplatz zu entspannen.

Erfahren Sie, mit welchen Methoden und Tipps Sie Ihren Blick schärfen, beispielsweise durch Training der Augenmuskulatur, Lösen von Anspannungen und Förderung der Tränenflüssigkeit.

Die Übungen bewirken z.B.:

- » die Augenstärkung und Belebung
- » die Entspannung der Augen und des Körpers
- » die Erhöhung der Augenbeweglichkeit
- » die Erweiterung der Wahrnehmung
- » die Erhöhung der Augendurchblutung

Unsere Augen sind das Fenster zur Welt. Umso wichtiger ist es, sich um die Augengesundheit zu kümmern. Melden Sie sich am besten gleich an und schenken Sie Ihren Augen eine kurze Auszeit.

Kurstage: Samstag, 22. November, 14.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag, 23. November, 09.00 bis 14.00 Uhr

Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Tel.: 03634 612640 Internet: www.vhs-soemmerda.de
Fax: 03634 612641 E-Mail: kvhs@ira-soemmerda.de



Kreisvolkshochschule
Sömmerda

www.vhs-soemmerda.de

Hier gibt es noch freie Plätze:

Bob Ross-Wochenendworkshops (2 Termine)

Bob Ross hat eine Maltechnik entwickelt, die mit leicht erlernbaren Mitteln zu eindrucksvollen Bildern führt, vor allem im Bereich der Naturmotive. Seit Jahrzehnten erfreut sich diese Technik großer Beliebtheit. Schaffen Sie Ihr eigenes Meisterwerk und entfalten Sie Ihre Kreativität unter fachkundiger Anleitung. Egal, ob Anfänger oder Fortgeschrittener – dieser Workshop bietet für jeden etwas. Melden Sie sich jetzt an und nehmen Sie Ihre eigenen Kunstwerke mit nach Hause! Wir freuen uns auf Sie!

Mitzubringen/Materialien: Ein Karton 40x50 cm zum Transport für das fertige Ölgemälde (Bild muss waagrecht transportiert werden). Zusätzliche Materialkosten (ca. 25 Euro) sind vor Ort an die Dozentin zu entrichten.

Kurstermine:
1. Workshop am 25. & 26. Oktober, 10.00 bis 16.00 Uhr
2. Workshop am 1. & 2. November, 10.00 bis 16.00 Uhr

Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Workshop „Creme für Gesicht und Körper“ am 4. November

In diesem eintägigen Workshop entdecken Sie, wie Sie aus natürlichen Zutaten wie Ringelblume, hochwertigen Ölen und sanften Mazeraten wirkungsvolle Cremes für Haut und Körper herstellen. Unter Anleitung unserer erfahrenen Dozentin lernen Sie praxisnah die Grundlagen der Hautpflege mit natürlichen Rohstoffen kennen, erhalten wertvolle Tipps zur richtigen Anwendung und erfahren, für welche Hauttypen sich welche Zutaten eignen. Lernen Sie, wie ätherische Öle sinnvoll eingesetzt werden können und welche Zusatzmöglichkeiten es gibt.

Materialien: Alle Zutaten und Utensilien werden durch die Dozentin gestellt und sind mit einem Unkostenbeitrag von 10 Euro (neben der regulären Kursgebühr) direkt am Kurstag an die Dozentin zu zahlen.

Kurstermin: Dienstag, 4. November 2025, 17.00 bis 20.00 Uhr

Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Arabischer Kochkurs am 20. November

Lernen Sie authentische Gewürze, einfache Rezepte und spannende Techniken kennen. Der Kurs ist ideal für Anfängerinnen und Anfänger sowie alle, die ihre Küchenkompetenz erweitern möchten. Bringen Sie Neugier und gute Laune mit. Sichern Sie sich Ihren Platz. Ein Unkostenbeitrag von 15 Euro, welcher zusätzlich zur Kursgebühr anfällt, ist bitte an die Dozentin vor Ort zu entrichten

Kurstermin: Donnerstag, 20. November 2025, 17.00 bis 20.00 Uhr

Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Zwei Gitarrenkurse starten im Januar 2026!

Anfängerkurs:

In entspannter Atmosphäre lernen Sie die Grundlagen des Gitarrenspiels, einfache Akkorde, Begleitungen und Songs, mit denen Sie schnell Erfolge hören und spüren. Kein Vorwissen nötig – nur Lust auf Musik und gute Laune!

Kurstermine: immer donnerstags, 18.30 bis 20.30 Uhr

Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Fortgeschrittenen-Kurs:

Sie spielen Gitarre und möchten Ihr Können verfeinern? Vertiefen Sie Ihr Spiel mit neuen Techniken, spannenden Rhythmen, Improvisation und Songs, die fordern und inspirieren. Gemeinsam wird am Sound gefeilt mit Spaß, Gefühl und Groove.

Kurstermine: immer montags, 18.30 bis 20.30 Uhr

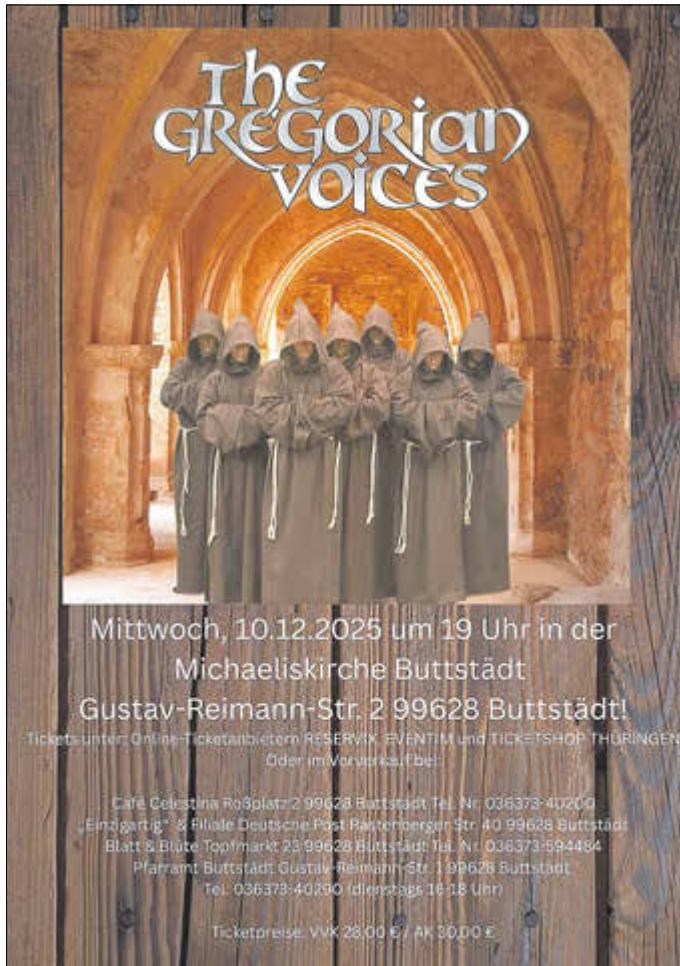
Kursort: Kreisvolkshochschule Sömmerda

Tel.: 03634 612640

Fax: 03634 612641

Internet: www.vhs-soemmerda.de

E-Mail: kvhs@ira-soemmerda.de



The GREGORIAN VOICES

Mittwoch, 10.12.2025 um 19 Uhr in der
Michaeliskirche Buttstädt
Gustav-Reimann-Str. 2 99628 Buttstädt!

Tickets unter Online-Ticketanbietern RESERVIX, EVENTIM und TICKETSHOP THÜRINGEN
Oder im Vorverkauf bei:

Café Celestina Roßplatz 2 99628 Buttstädt Tel. Nr. 036373-40200
„Einzigartig“ & Filiale Deutsche Post Rattenberger Str. 40 99628 Buttstädt
Blatt & Blüte Topfmarkt 23 99628 Buttstädt Tel. Nr. 036373-594484
Pfarramt Buttstädt Gustav-Reimann-Str. 1 99628 Buttstädt
Tel. 036373-40290 (dienstags 16:18 Uhr)

Ticketpreise: VVK 28,00 € / AK 30,00 €

Freibad Buttstädt

Telefonisch zu erreichen: 0172 7087252



Ortschaft Ellersleben

**Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters,
Herrn Michael Matschuck**

**Ellersleben, Dorfgemeinschaftshaus
Dorfstr. 101**

montags von 17.00 bis 18.00 Uhr
und darüber hinaus nach Vereinbarung.

Tel.: 0175 / 247 59 40



Ortschaft Eßleben-Teutleben

**Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters,
Herrn Ralph Tränkner**

**Eßleben-Teutleben
Buttstädter Str. 49**

Eßleben
Dorfgemeinschaftshaus, Waldstraße 60
dienstags von 18.30 bis 19.00 Uhr

Teutleben
Dorfgemeinschaftshaus, Buttstädter Str. 49
dienstags von 17.30 bis 18.15 Uhr
Darüber hinaus können unter folgender Telefonnummer
Termine vereinbart werden:
01 76 / 10 56 70 68 od. 0 3 63 73 / 4 11 10



Ortschaft Großbrennbach

**Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters,
Herrn Christian Mechelt**

Großbrennbach, Obermarkt 185 b

dienstags von 16.30 bis 17.30 Uhr
und darüber hinaus nach Vereinbarung

Tel.: 03 63 73 / 4 11 10

Öffnungszeiten Bücherei Großbrennbach

donnerstags 16.00 bis 18.00 Uhr
im Mehrzweckraum im Ratskeller



Ortschaft Buttstädt

**Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters,
Herrn Hendrik Blose**

Buttstädt, Gemeinde Buttstädt, Großemsener Weg 5
dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

Tel.: 03 63 73 / 4 11 10

Buttstädt

Wohnungsverwaltung

99628 Buttstädt Großemsener Weg 5
Telefon: 036373 / 41155
Fax: 036373 / 41159

Marktwesen

99628 Buttstädt Großemsener Weg 5
Telefon: 036373 / 41121
oder 036373 / 41120
Fax: 036373 / 41129

Die Sprechzeiten von Wohnungsverwaltung und Marktwesen sind mit
den Sprechzeiten der Gemeinde Buttstädt identisch.

**Notruf Wohnungsverwaltung
in Havariefällen:** **0152 58815100**

Bücherei

Tel.: 0177 / 8232988

Achtung neue Öffnungszeiten:

montags 16.00 bis 18.00 Uhr



Ortschaft Guthmannshausen

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herrn David Heller

Guthmannshausen, Kulturhaus, Hauptstr. 101
 donnerstags von 17.00 bis 18.00 Uhr
 und darüber hinaus nach Vereinbarung.

Tel. 03 63 73 / 4 11 10
 oder 01 72 / 9 25 73 53



Ortschaft Hardisleben

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herrn Jan Kämmer

Hardisleben, Gottlob-König-Straße 29
 donnerstags 17.00 bis 18.00 Uhr
 und darüber hinaus nach Vereinbarung

Tel.: 0162 7901403

Das Sommerfest des Dorfclubs Hardisleben e.V.

Eine Reise zurück in die 90er

Ende August wurde unser diesjähriges Sommerfest unter dem Motto „90er Jahre“ gefeiert. Die Gäste tauchten ein in die bunte Welt der 90er, einige hatten sich dem Motto entsprechend verkleidet und sorgten so für ein besonders stimmungsvolles Ambiente. Für die musikalische Unterhaltung sorgten DJ Dragon und Gekstar, die mit ihren Hits aus den 90ern das Publikum begeisterten.

Die Cheerleader-Gruppe Twisters des SV Empor Buttstädt beeindruckte mit ihrer energiegeladenen Show zu Beginn unserer Party! Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: Grill-Spezialitäten, Bier, Cocktails, Tequila und weitere Drinks verwöhnten die Gäste! Der traditionelle Nagelwettbewerb war ein voller Erfolg! Viele Gäste nahmen mit Begeisterung teil und lieferten sich spannende Duelle am Nagelblock. Am Ende durften sich die besten Hämmerer über die Titel Nagelkönig und Nagelkönigin freuen.

Ein besonderer Dank gilt allen Mitgliedern des Dorfclubs Hardisleben für ihren engagierten Einsatz, ohne euch wäre dieses Fest nicht möglich gewesen.

Wir freuen uns sehr über die zahlreiche Teilnahme und die tolle Stimmung! Ein Sommerfest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Ein Hardislebener hat den Joachim Herz Preis erhalten

Dr. Hans Kleemann von der TU Dresden hat in diesem Jahr den Joachim Herz Preis erhalten.

Hans Kleemann, Jahrgang 1983, ist in Hardisleben aufgewachsen, nach dem Besuch der Regelschule in Buttstädt legte er am Gymnasium in Kölleda sein Abitur ab. Anschließend studierte er an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena Physik.

Heute ist Dr. Hans Kleemann Forschungsgruppenleiter an der Technischen Universität in Dresden.

Die Joachim Herz Stiftung zeichnet mit dem Joachim Herz Preis herausragende Wissenschaftlerinnen bzw. Wissenschaftler aus, die mit interdisziplinären Ansätzen Impulse für eine nachhaltige Zukunft geben.

Mikroelektronische Bauelemente sind mittlerweile in vielen Dingen des alltäglichen Lebens enthalten und diese Entwicklung wird sich in den nächsten Jahren noch weiter fortsetzen.

Die Silizium-basierte Mikroelektronik steht aber auch vor gewaltigen Herausforderungen, denn durch die Nutzung hochreiner Rohstoffe und einem enormen Energieverbrauch ist sie leider ein Paradebeispiel für fehlende Nachhaltigkeit.

Jedes Jahr entstehen weltweit rund 62 Millionen Tonnen Elektronikschrott, rund 60% davon bestehen aus gedruckten Leiterplatten, die aus nicht nachwachsenden Rohstoffen hergestellt werden und nur mit großem Aufwand recycelt werden können.

Kleemanns Forschungsprojekt nutzt biobasierte Materialien und die strukturellen Eigenschaften von Blattskeletten um nachhaltige Leiterplatten zu entwickeln.

Den mit 500.000 € dotierten Preis wird die Forschungsgruppe von Dr. Hans Kleemann einsetzen um die nächsten Schritte zur Überführung der Forschungsergebnisse in die Praxis zu gestalten.

Dazu wünschen wir viel Erfolg.

Hans-Jürgen Bauer



Ortschaft Kleinbrenbach

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herrn Knut Feine

Kleinbrenbach, An der Waage 7

donnerstags.....von 17 bis 19 Uhr
nach vorheriger Absprache

Tel.: 036372 139673

Konzerte in der Sankt Bonifatiuskirche zu Kleinbrenbach

Seit vielen Jahren finden sie statt und sind ein fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders der Ortschaft Kleinbrenbach, in der Landgemeinde Buttstädt und über deren Grenzen hinaus, um das kulturelle Leben bereichern. Der Foertschorgelverein Kleinbrenbach e.V. ist dabei bemüht, ein breitgefächertes Programm anzubieten. Wichtigstes Ziel des Vereins ist es natürlich, mit unterschiedlichsten Aktionen und Maßnahmen dafür zu sorgen, dass die Spielbarkeit unserer Foertsch-Orgel erhalten bleibt bzw. diese aktuell nach umfangreichen Baumaßnahmen wieder eingebaut werden kann.

Auch in diesem Jahr stehen 5 Konzerte auf dem Veranstaltungskalender. Drei haben bereits stattgefunden:

Es tönen die Lieder...

Musik verbindet Generationen und Kulturen - das zeigte sich wieder eindrucksvoll beim diesjährigen Frühlingskonzert unter dem Titel „**Es tönen die Lieder...**“ am 25. Mai 2025.

Der **Chor Querbeet** und der **Kinderchor der Grundschule Vogelsberg** gestalteten ein abwechslungsreiches Programm, das von traditionellen deutschen Frühlingsliedern bis hin zu internationalen Klassikern reichte. Schon der Auftakt mit dem bekannten Lied „*Horch, was kommt von draußen rein*“ stimmte das Publikum auf einen musikalischen Streifzug durch Jahreszeiten, Länder und Stile ein. Gemeinsam sangen Jung und Älter vom Erwachen der Natur („*Im Märzen der Bauer*“), vom sprudelnden Leben („*Wenn alle Brunnlein fließen*“) und vom Neubeginn im Wonnemonat Mai („*Alles neu macht der Mai*“).

Doch das Konzert beschränkte sich nicht nur auf heimische Klänge. Mit großer Begeisterung präsentierten die Chöre Volkslieder aus **Polen, Israel, Afrika und Brasilien**, mal rhythmisch, mitreißend und viel Bewegung, mal nachdenklich und gefühlvoll. Besonders bewegend war die Interpretation von „*Sag mir, wo die Blumen sind*“, die das Publikum spürbar berührte.

Ein musikalisches Highlight und ein Gänsehautmoment präsentierten die Sängerinnen und Sänger mit der Titel von Leonard Cohen „*Hallelujah*“. Mit „*Thank you for the music*“ von ABBA bedankten sich die Sängerinnen und Sänger auf charmante Weise beim Publikum - und bei der Musik selbst.

Die Leitung der Chöre liegt in den Händen von Ann Tröger, die mit viel Herzblut und musikalischem Gespür durch das Programm führte.

Das Publikum zeigte sich begeistert und spendete viel Applaus. Ein Konzert, das Lust auf Frühling machte - und auf viele weitere gemeinsame musikalische Erlebnisse.

In Erinnerung wird den Gästen ein buntes Frühlingskonzert mit dem Chor Querbeet und dem Kinderchor der Grundschule Vogelsberg bleiben, das Klangfarben aus aller Welt in die Kirche nach Kleinbrenbach brachte und ein Konzert, das bewies: Der Frühling klingt nicht nur nach Blumen und Vogelgezwitscher - sondern auch nach Liedern, die Herzen öffnen.



Chor Querbeet und der Kinderchor der Grundschule Vogelsberg unter Leitung von Ann Tröger
Foto: Beate Raupe

100 Jahre Glockengeläut in Kleinbrenbach - Eine Tradition mit Herz und Hand

Wahrscheinlich am Erntedanksonntag, dem 04.10.1925, erfolgte die Glockenweihe in der Kirche zu Kleinbrenbach - drei neue Klangstahlglocken - ein bedeutender Moment, der in diesem Jahr sein 100-jähriges Jubiläum feiert. Die Geschichte dieses Geläuts ist zugleich ein Stück Dorfgeschichte, das von Verlust, Erneuerung und gelebter Tradition erzählt.

Bis zum Ersten Weltkrieg besaß die Kirche drei Bronzeglocken. Zwei davon - 1000 kg und 550 kg schwer - wurden 1917 im Rahmen einer reichweiten Maßnahme zur Rohstoffgewinnung für Rüstungszwecke beschlagnahmt und eingeschmolzen. Die kleinere Glocke (260 kg) blieb zunächst erhalten, musste jedoch 1942 im Zweiten Weltkrieg ebenfalls abgegeben werden.

Nach langwierigen Verhandlungen entschied sich die Kirchengemeinde 1925 für ein neues Geläut aus Klangstahl - gegossen von der Firma Schilling & Lattermann in Apolda. Die drei neuen Glocken mit einem Gesamtgewicht von 2821 kg erklingen seither im E-Dur-Dreiklang und jede Glocke mit einer entsprechenden Aufschrift: „Ehre sei Gott in der Höhe“ + Bürgermeister und Gemeinderat - „Friede auf Erden“ + Kirchenvorstand und Kirchenvertretung - „den Menschen ein Wohlgefallen“ und prägen seit 100 Jahren das klangliche Bild unseres Dorfes.

Besonders hervorzuheben ist in Kleinbrenbach, dass die Glocken bis heute von Hand geläutet werden - eine Seltenheit in Zeiten elektrischer Steuerung. Diese Aufgabe verlangt Kraft, Taktgefühl, Erfahrung, das richtige Gespür für den richtigen Moment. Zu früh oder zu spät, zu heftig oder zu zögerlich - all das verändert den Klang, den Ausdruck. Es ist eine Kunst - Läuten will gelernt sein!

Seit Jahrzehnten übernehmen engagierte Gemeindemitglieder diese verantwortungsvolle Aufgabe. Seit Ende der 1980er Jahre hatte dies Heinz Franke übernommen, der das Läuten an seinen Sohn Johannes Franke weitergab. Als Unterstützung war und ist immer auch die Familie tatkräftig mit dabei.

Zum Jubiläum sagt die Kirchengemeinde: Danke, an alle für ihren ehrenamtlichen Einsatz; für das Wachhalten einer klangvollen Tradition und für die Pflege eines alten Handwerks, das weit mehr ist, als nur ein Ziehen am Seil. Danke, für die Bereitschaft, für die Zuverlässigkeit, für die stille, aber kraftvolle Arbeit; dafür, dass der Klang unserer Kirche lebendig gehalten wird; danke, für einen wichtigen ehrenamtlichen Beitrag in unserer Kirchengemeinde, in unserer Ortschaft, der oft unsichtbar ist, aber eine große, hörbare Wirkung hat.



Die drei Klangstahlglocken

Foto: Beate Raupe



Familie Franke

Foto: Beate Raupe

... und natürlich wurde dieses Jubiläum gefeiert...

Das Glockenjubiläum begann am Samstag, dem 06.09.2025, mit einem feierlichen Festgottesdienst, gestaltet von der Regionalbischöfin / Pröbstin Frau Dr. Friederike Spengler und Herrn Pfarrer Dirk Sterzik.

Im Anschluss bot ein interessanter Vortrag spannende Einblicke in die Geschichte der Glocken - bereichert durch emotionale Zeitzeugenberichte und Auszüge aus der Ortschronik von Friedrich Hildebrandt. Zum Abschluss des Vortrages waren die Anwesenden dank Jan Hildebrandt und André Schaar per Videoaufzeichnung eingeladen, zu Gast im Kirchturm, in der Glockenstube zu sein, und unserem Glockenläuter Johannes Franke über die Schulter zu schauen und die Kunst des Glockenläutens zu beobachten.

Beim anschließenden gemeinsamen Kaffeetrinken im Wohlklanghaus kamen die Gäste bei selbstgebackenem Kuchen ins Gespräch. Für Herzhaftes und Getränke sorgten Andreas Hernich und sein Team.

Klangvoller Abschluss des Glockenjubiläums: Handglockenchor begeistert mit besonderem Konzert

Dass man mit Glocken auch musizieren kann, ist in Kleinbrennbach bekannt und so musste man nicht lange überlegen, welches Konzert den Abschluss für das Glockenjubiläum bilden sollte.

Eingeladen hatte man den Handglockenchor Gotha, den größten seiner Art in Deutschland. Er spielte unter der Leitung von Matthias Eichhorn ein eindrucksvolles und abwechslungsreiches Programm, das die Zuhörerinnen und Zuhörer spürbar berührte und das bereits zum vierten Mal in Kleinbrennbach.

In der Kirche erklangen nicht nur Töne, sondern echte Klangbilder - mal zart und feierlich, mal voller Energie und Rhythmus.

Werke wie die Kompositionen von Cathy Mocklebust erforderten dabei höchste Präzision im Zusammenspiel: Jeder Mitwirkende hat nur wenige Töne „in der Hand“ - und doch entsteht durch das Miteinander ein vollständiger Klang.

Für viele war das Konzert ein Höhepunkt des Jubiläums. Die besondere Atmosphäre, das seltene Instrument und die sichtbare Freude der Spielenden machten das Konzert zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Ein herzliches Dankeschön, an alle, die diesen Höhepunkt in welcher Form auch immer, ermöglicht haben. Ein besonderes Dankeschön geht an die Jagdgenossenschaft Kleinbrennbach und die Sparkasse Mittelhüringen für die finanzielle Unterstützung.



Handglockenchor Gotha

Foto: Beate Raupe

Von Orgel bis zum Loop-Mobil - ein facettenreicher Konzertabend mit Ralph und André Zühlsdorff für einen guten Zweck

Ein Abend für einen guten Zweck voller musikalischer Überraschungen: Das Konzert von Ralph und André Zühlsdorff bot eine eindrucksvolle Reise durch Klangwelten - von Orgelmusik bis hin zu experimentellen Loops mit E-Gitarre, mit Synthesizer und Fender Rhodes. Der Generationendialog der besonderen Art füllte den Raum mit Tiefe, Emotion und überraschenden Wendungen.

Ralph Zühlsdorff, 1964 in Erfurt geboren, eröffnete den Abend mit Orgelklängen - teils aus dem Gotteslob, teils eigene Choräle und Kompositionen. Seine musikalischen Wurzeln in der Kirchenmusik waren spürbar, wurden jedoch durch seine stilistische Offenheit bereichert. Auch seine Erfahrungen als Keyboarder der Rock-Blues-Band *NoTroubleZ* und als Solokünstler *ZuelleBlues* flossen in sein Spiel ein.

Sein Sohn André Zühlsdorff präsentierte seine „Space-Looper-Experience“ - ein Klangexperiment zwischen Jazz, Rock, Ambient und Filmmusik.

Mit Gitarre, Keyboard, Looper und diversen Effekten erschuf er Klanglandschaften, die an *Pink Floyd*, *The Doors* oder *Martin Kohlstedt* erinnerten - mal rhythmisch und basslastig, mal sphärisch, spacig und orchestriert.

Ein spannender Konzertabend, der zeigte, wie verschiedenste musikalische Welten miteinander harmonieren können - verbunden durch Talent, Leidenschaft und generationsübergreifende Spielfreude und der einem guten Zweck diene, nämlich den Wiedereinbau unserer Orgel zu unterstützen - wir danken unseren Gästen für die Spende in Höhe von 628 €, denn jeder Euro zählt.

Im Namen des Foertschorgelvereins Kleinbrennbach e.V. und des GKR Kleinbrennbach
Beate Raube



Ralph und André Zühlsdorff

Foto: Beate Raupe



Ortschaft Mannstedt

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herr André Schmidt

Mannstedt, Bürgerzentrum, Lindenstraße 104
dienstags von 18.30 bis 19.30 Uhr
und darüber hinaus nach Vereinbarung

Tel.: 03 63 73 / 4 11 10



Ortschaft Olbersleben

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herr Lars Pekarek

Olbersleben, Schänkplatz 201
montags von 18.00 bis 19.00 Uhr
und darüber hinaus nach Vereinbarung

Tel.: 03 63 73 / 4 11 10
oder 03 63 72 / 9 03 09



Ortschaft Rudersdorf

Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters, Herrn Dirk Schauroth

Rudersdorf, Willerstedter Str. 62 a

donnerstags von 17.00 bis 18.00 Uhr
und darüber hinaus nach Vereinbarung

Tel.: 03 63 73 / 4 11 10

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Buttstädt

Gott spricht: Ich will das Verlorene wieder suchen und das Verirrte zurückbringen und das Verwundete verbinden und
das Schwache stärken.

Monatsspruch NOVEMBER Hesekiel 34,16

Termine Oktober 2025

Freitag, 31.10.2025 Reformationstag

17.00 Uhr Familien - Gottesdienst in **Hardisleben** mit Einsegnung der neuen Gemeindeglieder aller Gemeinden anschl. Gemütliches Beisammensein und Spielen für die Kinder

Termine November 2025

Freitag, 07.11.2025

17.00 Uhr Kirmesgottesdienst in **Niederreißen**

Sonntag, 09.11.2025 Drittzehnter Sonntag im Kirchenjahr

14.00 Uhr Kirmesgottesdienst in **Hardisleben**

Montag, 10.11.2025

17.00 Uhr Andacht zum Martinstag mit Lichterumzug in **Willerstedt**

Freitag, 14.11.2025

17.00 Uhr Andacht zum Martinstag mit Lichterumzug in **Buttstädt**

Samstag, 15.11.2025

17.00 Uhr Andacht zum Martinstag mit Lichterumzug in **Hardisleben**

Sonntag, 16.11.2025 Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres

10.00 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Oberreißen**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Nirmsdorf**

Sonntag, 23.11.2025 Ewigkeitssonntag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Buttstädt**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Hardisleben**

14.00 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Rudersdorf**

15.30 Uhr Gottesdienst mit Sterbegeächtnis mit hlg. Abendm. in **Willerstedt**

Samstag, 29.11.2025 Vorabend zum 1. Advent

15.00 Uhr Familien-Adventssingen mit Kaffee und Kuchen in **Buttstädt**

17.00 Uhr Turmblasen zum Advent auf dem Marktplatz in **Buttstädt**

18.30 Uhr Buttstedter Adventsmusik mit Chören in **Buttstedt**

Sonntag, 30.11.2025 1. Advent

14.00 Uhr Gottesdienst zur Einsegnung der neuen Lektoren des KK in **Buttstädt**

Gott spricht: Euch aber,
die ihr meinen Namen fürchtet, soll aufgehen die
Sonne der Gerechtigkeit
und Heil unter ihren Flügeln.

Monatsspruch DEZEMBER Maleachi 3,20

Termine Dezember 2025

Mittwoch, 03.12.2025

17.00 Uhr Orgelkonzert mit Carolin Schaback in **Niederreißen**

18.30 Uhr Adventsandacht mit dem Kinderchor in **Oberreißen**

Mittwoch, 10.12.2025

19.00 Uhr Konzert der Gregorian Voices in der Michaeliskirche **Buttstädt**

19.00 Uhr Adventsandacht mit dem 9-Uhr-Chor in **Hardisleben**

Samstag, 13.12.2025

Adventsandacht mit Chor ehem. Pfortenser Schüler in **Nirmsdorf**

Sonntag, 14.12.2025 3. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst in **Buttstädt**

Mittwoch, 17.12.2025

19.00 Uhr Adventsandacht mit dem 9-Uhr-Chor in **Rudersdorf**

Mittwoch, 24.12.2025 Heiliger Abend

15.00 Uhr Christvesper in **Oberreißen**

15.00 Uhr Christvesper in **Nirmsdorf**

16.00 Uhr Christvesper in **Buttstädt**

16.00 Uhr Christvesper in **Niederreißen**

17.00 Uhr Christvesper in **Hardisleben**

17.00 Uhr Christvesper in **Rudersdorf**

23.00 Uhr Christnacht in **Willerstedt**

Freitag, 26.12.2025 2. Weihnachtsfeiertag

10.00 Uhr Festgottesdienst mit dem Posaunenchor in **Buttstädt**

Mittwoch, 31.12.2025 Silvester

17.00 Uhr Jahresschlussandacht in **Rudersdorf**

18.00 Uhr Jahresschlussandacht in **Hardisleben**

Donnerstag, 01.01.2026 Neujahrstag

15.30 Uhr Neujahresandacht in **Buttstädt** mit dem Posaunenchor

Regelmäßige Kreise und Chorproben:

Montag:

18.00 Uhr Kreativkreis „Nähen, Stricken, Häkeln, (Quatschen)“ im Gemeindehaus Buttstädt

Mittwoch:

17.30 Uhr - 18.15 Uhr Kinderchor mit David Bong im Gemeindehaus Buttstädt

20.00 Uhr Chorprobe in der Kirche Rudersdorf

Freitag:

19.00 Uhr Posaunenchor im Gemeindehaus Buttstädt

Frauen und Seniorenkreise:

Buttstädt: Gemeindehaus

Dienstag, 11.11.2025 14.30 Uhr

Dienstag, 09.12.2025 14.30 Uhr

Frauenkreis Rudersdorf & Willerstedt

Im Pfarrhaus Rudersdorf

Dienstag, 28.10.2025 14.30 Uhr

Dienstag, 25.11.2025 14.30 Uhr

Konfirmandenunterricht:

in Hardisleben mit Timo Schimke:

donnerstags 18.30 - 19.30 Uhr

Buttstädt mit Frau Reinefeld-Wiegel:

Donnerstags 17.30 - 18.30 Uhr

jeweils im Gemeindehaus Buttstädt

Vorkonfirmandenunterricht:

Buttstädt mit Timo Schimke u. Frau Reinefeld-Wiegel:

Donnerstags 18.30 - 19.30 Uhr

Christenlehre in Hardisleben:

Kirche, donnerstags 16.30 - 18.00 Uhr

AG Glaube und Spiel:donnerstags 11.25 - 12.10 Uhr in der Grundschule
Buttstädt mit Tino Schimke**Kontaktdaten:****Evang.-Luth. Pfarramt Buttstädt**

Gustav-Reimann-Str. 1 99628 Buttstädt

Kirchenbüro, Archiv:Dienstags: 16-18 Uhr
Telefon: 036373 / 40290
Fax: 036373/99668
Email: pfarramt.buttsaedt@ekmd.de
www.kirche-buttsaedt.de**Evelin Franke, Pastorin, Hardisleben**Telefon: 036377/80363
Mobil: 0174-1739810
Email: evelin.franke@ekmd.de**Dirk Sterzik Pfarrer**Telefon: 0176-87913711
Email: Dirk.sterzik@ekmd.de
www.kirchenkreis-apolda-buttsaedt.de**Neue Bankverbindung für alle Gemeinden:**Kontoinhaber: Kreiskirchenamt Eisenach BUKAST
Apolda-Buttstädt
Kreditinstitut: Sparkasse Mittelthüringen
IBAN: DE 75 8205 1000 0163 0535 53
BIC: HELADEF1WEMRechtsträger Nr. RT 2307Buttstädt (unbedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2326Hardisleben (unbedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2349Niederreißen (unbedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2353Nirmsdorf (unbedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2356Oberreißen (ungedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2371Rudersdorf (unbedingt angeben!!)
Rechtsträger Nr. RT 2392Willerstedt (unbedingt angeben!!)**Evangelische Kirche im Rundfunk:****RADIO-ANDACHTEN**Tägliche Andachten im MDR:
„Angedacht“ auf MDR Sachsen-Anhalt: Mo-Fr 05.50 und 09.50 Uhr
und Sa-So 08.50 Uhr
„Augenblick mal“ auf MDR Thüringen: Mo-So 06.20 und 09.20 Uhr
„Gedanken zur Nacht“ auf MDR Thüringen: Mo-Fr gegen 22.55 Uhr**NEWSLETTER, PRESSE-ABO UND GEBETS-ABO**Lassen Sie sich aktuelle Informationen zur EKM, alle Pressemitteilungen aus den Pressestellen Erfurt und Magdeburg oder Gebetsanliegen regelmäßig und kostenlos per E-Mail zusenden; einfach abonnieren unter: www.ekmd.de/newsletter**SOCIAL MEDIA**In SocialMedia kann man der EKM online begegnen. Hier gibt es kurze News, Personalien, geistliche Worte, Impulse, gesellschaftlich relevante Stellungnahmen und Hinweise auf Veranstaltungen aus der EKM:
Facebook: [ekmd.de](https://www.facebook.com/ekmd.de)X (ehem. Twitter): EKM_online
Instagram: EKM_online
Mastodon: EKM_online (kirche.social)
YouTube: EKM_online**Katholische Pfarrei Herz Jesu Weimar**Paul-Schneider-Straße 3
99423 WeimarTelefon 03643/202138
Telefax 03643/505630
www.herzjesu-weimar.de
kath-kg-weimar@bistum-erfurt.de
IBAN: DE53 8208 0000 0935 1772 00
BIC: DRESDEFF827**Katholische Gottesdienste im November 2025 in der Filialgemeinde Buttstädt****Freitag 31.10.2025**Gräbersegnung 14.00 Uhr Olbersleben Friedhof
Gräbersegnung 14.30 Uhr Rastenberg Friedhof
Gräbersegnung 15.15 Uhr Hardisleben Friedhof
Gräbersegnung 16.00 Uhr Buttstädt Friedhof
Hl. Messe 17.00 Uhr Buttstädt Kirche**Sonntag 02.11.2025**Allerseelen 10.00 Uhr Buttstädt Hl. Messe
31. Sonntag im Jahreskreis**Sonntag 09.11.2025**Weihtag der Lateranbasi-10.00 Uhr Buttstädt Hl. Messe
lika
32. Sonntag im Jahreskreis**Sonntag 16.11.2025**

33. Sonntag im Jahreskreis 10.00 Uhr Buttstädt Hl. Messe

Sonntag 23.11.2025

Christkönigssonntag 10.00 Uhr Buttstädt Hl. Messe

Sonntag 30.11.2025

1. Advent 10.00 Uhr Buttstädt Hl. Messe

In Buttstädt wird Werktags am Donnerstag um 18.00 Uhr eine Abendmesse gefeiert.

Ab Oktober ändert sich der Gottesdienstmodus, in Buttstädt ist Hl. Messe am Sonntag.**Zuständiges Pfarramt**Kath. Pfarramt Herz Jesu
Paul - Schneider - Str. 3, 99423 Weimar
Tel. 03643/202138, Fax 03643/505630
Pfarrer Timo Gothe*Kurzfristige Änderungen sind möglich!***Katholische Kirchengemeinde****Katholische Kirche St. Marien Lohstr. 10**Die Sonntagsmessen in der St. Marienkirche zu Buttstädt sind in diesem Quartal **wieder am Sonntag um 10 Uhr. Bitte beachten.**

Unser zweiter Einkehrtag in diesem Jahr fand am 13. September in der Zeit von 10 bis 20 Uhr statt. Ein buntes Programm aus Kreuzweg, Lobpreis, Zeugnissen, Rosenkranz, Beichtgelegenheit und Heiliger Messe mit anschließender Anbetung lud die vielen Besucher zu Besinnung und Begegnung ein.

Der **Schrein der „Heiligen Theresia vom Kinde Jesus** und vom heiligen Antlitz (**Therese von Liseux**)“ kam am Freitag, den 19. September in die St. Marienkirche nach Buttstädt. Nach der kleinen Andacht um 20.00 Uhr ging die eucharistische Anbetung noch bis 24.00 Uhr. Am Samstagmorgen um 9.00 Uhr war dann die heilige Messe mit anschließendem Vortrag von P. Georg Gantioler über das Leben und Wirken der heiligen Theresia, was von allen Besuchern interessiert aufgenommen wurde.Der traditionelle **Martinsumzug** beginnt am **Freitag, den 14.11. um 17.00 Uhr** mit einer Andacht in der **Michaeliskirche**. Auf dem Weg zur freiwilligen Feuerwehr werden dann gegen 17.30 Uhr nach einer kurzen Geschichte über den Heiligen Martin in der katholischen Kirche „St. Marien“ wie gewohnt die Martinshörnchen an die Kinder ausgeteilt.**Hinweisen möchte ich auch auf die Gräbersegnung am Freitag, den 31. Oktober (Reformationsfeiertag) um 14.00 Uhr in Olbersleben, um 14.30 Uhr in Rastenberg, um 15.15 in Hardisleben und um 16.00 Uhr in Buttstädt, jeweils auf dem örtlichen Friedhof. Anschließend ist um 17.00 Uhr Heilige Messe in der St. Marienkirche in Buttstädt.** Unsere **nächste 24-Stundenanbetung** findet am Samstag, **den 06. Dezember** ab 9.00 Uhr bis Sonntag um 9.00 Uhr statt. Wer am Samstag schon um 7.00 Uhr kommt, kann auch am Gebet zum Herz-Marie Sühnesamstag teilnehmen. Den ganzen Tag wird die Kirche für Besucher und Anbeter offen stehen, um in der Stille des Raumes die Nähe Gottes zu spüren. Dazu herzliche Einladung.

Der **ökumenische Gebetskreis** für die Region findet monatlich in verschiedenen Ortsteilen der Landgemeinde Buttstädt statt. Die letzten Treffen waren in Großbrennbach und Willerstedt. Die nächsten Termine sind am Montag, den 03.11. in Kleinbrennbach, am 01.12. in Vogelsberg und am 05.01.26 wieder in Großbrennbach jeweils um 19.30 Uhr.
Kontakt: Tino Schimke

Unsere Gottesdienste in der katholischen Kirche **St. Marien „Maria als Mittlerin aller Gnaden“ Buttstädt, Lohstr. 10** sind **jeden Sonntag um 10.00 Uhr**. Ab Januar dann wieder anders.... und immer donnerstags um 18.00 Uhr ist ebenfalls Heilige Messe. Nach der Heiligen Messe am Sonntag wird jeweils ein kleiner Stehcafé angeboten.

Zuständiges Pfarramt:

Herz Jesu Kirche
Paul-Schneider Str. 3, 99423 Weimar
Tel: 03643-202138
Pfarrer Timo Gothe

Ev.-Luth. Pfarramt Großbrennbach

November:

St. Martin: Freitag, 14.11.2025

17:00 Uhr Großbrennbach

Vorletzter So. des Kirchenjahres: 16.11.2025

09:00 Uhr Kleinneuhäusen

10:30 Uhr Kleinbrennbach

Freitag: 21.11.2025

18:30 Uhr Kleinneuhäusen Politisches Abendgebet

Ewigkeitssonntag: 23.11.2025

09:00 Uhr Ellersleben

10:30 Uhr Großbrennbach Gottesdienst mit Abendmahl

14:00 Uhr Vogelsberg



Dezember:

Freitag: 05.12.2025

18:30 Uhr Kleinbrennbach Politisches Abendgebet

2. Advent: 07.12.2025

14:00 Uhr Kleinbrennbach Gottesdienst mit Einsegnung der Kirchenältesten

Frauenkreise:

Großbrennbach: 11.11.25 14 Uhr
16.12.25 12 Uhr im Gasthaus Gengelbach
Kleinbrennbach: 18.11.25 14 Uhr
Kleinneuhäusen: 27.11.25 14 Uhr
Vogelsberg: 13.11.25 14 Uhr
11.12.25 14 Uhr

Ev.-Luth. Pfarramt Großbrennbach

c/o Ev.-Luth. Pfarramt Buttstedt
Weimarische Str. 1
99439 Am Ettersberg OT Buttstedt

Email: pfarramt.grossbrennbach@ekmd.de

Vakanzverwaltung:

Pfarrerin Evelin Franke

Gustav-Reimann-Str. 1
99628 Buttstädt

Telefon: 0174/1739810

Mail: evelin.franke@ekmd.de

Pfarrer für Entlastungsdienste

Dirk Sterzik

Telefon: 0176/87913711

Email: dirk.sterzik@ekmd.de

Pastorin Bettina Reinfeld-Wiegel

Telefon: 0172/1308052

Email: bettina.reinfeld-wiegel@ekmd.de

Sprechzeiten Pfarrbüro Großbrennbach:

Montag 09:00 - 14:00 Uhr
Mittwoch nach tel. Absprache
Donnerstag 08:00 - 14:00 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

im Pfarrbüro Buttstedt

Weimarische Str. 1, 99439 Am Ettersberg OT Buttstedt
Regionalsekretärin: Nicole Heimbürge

Telefon: 0176/44481301

Email: nicole.heimbuerge@ekmd.de

Kirchspiel Rastenberg

Wir laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Andachten ein:

Oktober:

Reformationstag: 31.10.2025

10:00 Uhr Rastenberg, Gottesdienst mit Abendmahl

17:00 Uhr Teutleben

November:

Samstag: 01.11.2025

17:00 Uhr Eßleben, Kirmesgottesdienst

Drittletzter So. des Kirchenjahres: 09.11.2025

10:15 Uhr Rastenberg

Montag: 10.11.2025

17:00 Uhr Rastenberg, St. Martin

Vorletzter So. des Kirchenjahres: 16.11.2025

10:00 Uhr Guthmannshäusen, Andacht am Denkmal

14:00 Uhr Großneuhäusen, Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken

15:30 Uhr Olbersleben, Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken

Samstag: 22.11.2025

15:00 Uhr Teutleben, Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken

16:30 Uhr Eßleben, Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken

Ewigkeitssonntag: 23.11.2025

09:00 Uhr Roldisleben, Gottesdienst mit Abendmahl
 10:15 Uhr Rastenberg, Gottesdienst mit Abendmahl
 15:00 Uhr Mannstedt, Gottesdienst mit Abendmahl
 16:30 Uhr Guthmannshausen, Gottesdienst mit Abendmahl

Frauenkreise:

Guthmannshausen: 19.11.25 14.00 Uhr
 17.12.25 14.00 Uhr
 Mannstedt: 20.11.25 14.00 Uhr
 02.12.25 14.00 Uhr
 Olbersleben: 12.11.25 14.00 Uhr
 10.12.25 14.00 Uhr

Gemeindenachmittag in Rastenberg:

Jeden 3. Donnerstag im Monat um 14 Uhr im Gemeinderaum in Rastenberg.

Pfarramt Rastenberg:

Pfarrer Hans-Ulrich Bayer

Email: hans-ulrich.bayer@ekmd.de
 Telefon: 036377/80324
 Mobil: 0176/70817415

Sprechzeiten Pfarrbüro:

dienstags 09:00 - 13:00 Uhr
 Lossaer Straße 8
 99636 Rastenberg

Telefon: 036377/80324
 Fax: 036377/83609
 Email: pfarramt.rastenberg@ekmd.de

Regionalsekretärin: Nicole Heimbürge

Telefon: 0176/44481301
 03644/5159700
 Email: nicole.heimbuerge@ekmd.de

-Anzeigenteil-



SOS KINDERDORF

Geborgenheit, Sicherheit und eine familiäre Struktur:

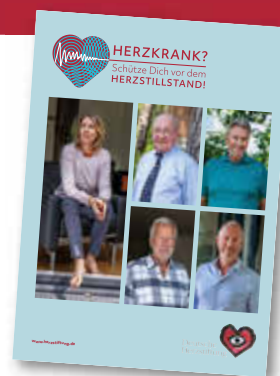
SOS-Kinderdorf bietet Kindern in Not ein neues liebevolles Zuhause.

Jetzt helfen: sos-kinderdorf.de

HERZKRANK?

Schütze Dich vor dem Herzstillstand!

Bestellen Sie heute noch Ihr kostenfreies Exemplar!



Telefon: 069 955128-400
herzstiftung.de/bestellung



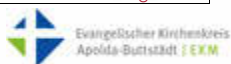
WITTICH MEDIEN Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Buttstädt
Herausgeber: Gemeinde Buttstädt, Großemser Weg 5, 99628 Buttstädt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Bürgermeister der Gemeinde Buttstädt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** in der Regel zwei monatlich, kostenlos im Gebiet der Landgemeinde Buttstädt Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Musikalische Adventsandachten 2025

Die Kirchengemeinden der Region-Mitte laden zu Adventsandachten mit Musik und anschließendem Beisammensein bei Punsch und Gebäck ein. Alle sind willkommen!

29.11.	14:00	Großneuhausen	Adventskonzert mit dem Chor Querbeet
29.11.	15:00	Buttstädt	Familien-Adventssingen
29.11.	17:00	Buttstädt	Advents-Turmblosen auf dem Markt
29.11.	18:30	Buttelstedt	Buttelstedter Adventsmusik mit den Buttelstedter Chören
03.12.	17:00	Niederreißen	Orgelkonzert mit Carolin Schaback
03.12.	18:30	Oberreißen	Adventsandacht mit dem Kinderchor Buttstädt
06.12.	14:00	Vogelsberg	Adventskonzert mit dem Chor Querbeet
06.12.	16:00	Großneuhausen	Adventskonzert mit DuoVimaris
06.12.	16:00	Haindorf	Adventskonzert mit Annemarie Wegener und Evelyn Vent
06.12.	16:30	Mannstedt	Adventsandacht mit dem Weimarer Männerquartett
07.12.	18:00	Rastenberg	Adventstürchen mit dem Singkreis Rastenberg
10.12.	19:00	Buttstädt	Konzert mit den Gregorian Voices
10.12.	19:00	Hardisleben	Adventsandacht mit dem 9-Uhr-Chor Rudersdorf
13.12.	16:00	Teutleben	Adventsandacht mit dem Chor ehemaliger Pfortenser
13.12.	18:00	Nirmsdorf	Adventsandacht mit dem Chor ehemaliger Pfortenser
14.12.	14:00	Großbrennbach	Adventsandacht mit dem Chor Großbrennbach & Guthmannshausen
14.12.	14:30	Eßleben	Adventsandacht mit dem Chor ehemaliger Pfortenser
17.12.	19:00	Rudersdorf	Adventsandacht mit dem 9-Uhr-Chor Rudersdorf
19.12.	17:00	Guthmannshausen	Adventsandacht mit dem Chor Großbrennbach & Guthmannshausen
20.12.	16:00	Großneuhausen	Adventskonzert mit Dilian Kushev
21.12.	15:00	Leutenthal	Familien-Adventsliedersingen





Alu-Terrassendach

5 Standardfarben ohne Aufpreis zur Auswahl
4,00 x 3,00 m inkl. Montage, Fundamente und
dimmbarer LED-Beleuchtung

Preis: 4.999,00 EUR

neo-GARDEN GmbH & Co. KG

Inhaber: Uwe Meersteiner Tel.: 036452 189 943
Forstweg 1 Fax: 036452 762 074
99439 Am Ettersberg Mobil: 0163 1529510
kontakt@neo-garden.de Web: neo-garden.de



WINTERGÄRTEN · SOMMERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER · LAMELLENDÄCHER
HAUSTÜRVORDÄCHER · CARPORTS

Herbstaktion 2025

Dach / Fassade / Metallbau

Telefon 03677 - 207736

Achtung Hausbesitzer!

- Tonziegeldächer
- Flachdachsanieierung
- Holzarbeiten
- Dämmung
- Dachklempnerarbeiten
- Dachreparaturen
- Innenausbau/Trockenbau
- Schieferarbeiten
- Metallbau
- Zäune/Tore/Geländer in Edelstahl/verzinkt

Seit 27 Jahren ist unser Team Ihr zuverlässiger Partner bei Sanierungsfragen rund um Ihr Haus!

Preisbeispiel 100 m²

- Dachumdeckung mit Betondachsteinen ab 13.500 €
- Ultraleichtdach, Alu-Dachpfanne, nur 2 kg/m² ab 14.750 €
- Dachfläche mit Bitumenschindeln ab 10.700 €
- Fassadenanstriche/Holz-anstriche ab 5.950 €
- Fassadenputz ab 10.650 €

→ Bei Auftragsvergabe bis 15.11.25 Preisgarantie für 2026

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich | Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –

Das Handwerkerhaus
Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe
Am Vogelherd 97 | 98693 Ilmenau

E-Mail: lbut-gmbh@gmx.de

Bauen, wohnen, wohlfühlen – mit den Profis!

**Unsere
Empfehlung:**



Schnell noch einen
WEIHNACHTSGRUSS

**in Ihrem
Mitteilungsblatt
schalten!**



Ganz sicher freuen sich Ihre Kunden, Geschäftspartner, Vereinsmitglieder und Bekannten zu Weihnachten und zum Jahreswechsel noch einmal etwas von Ihnen zu „hören“.

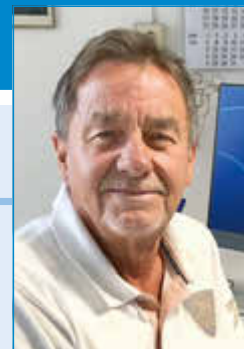
Unsere Grußanzeigen sind wie gemacht dafür: Ein paar ehrliche Worte, ein Danke, gute Wünsche und ein positiver Blick nach vorn – so bleibt man in guter Erinnerung und startet gemeinsam mit einem guten Gefühl ins neue Jahr.



Eckhardt Köppe · Tel.: 03634 3198641

Büroleiter

E-Mail: e.koeppe@wittich-langewiesen.de



Sybille Fricke · Tel.: 0152 59428561

Medienberaterin

E-Mail: s.fricke@wittich-langewiesen.de



Andrea Otto · Tel.: 03634 3198641

Verkaufssinnendienst

E-Mail: a.otto@wittich-langewiesen.de



HOTEL & MÜHLENSCHÄNKE
Ölmühle Eberstedt
 Ölmühle Eberstedt
 Dorfstraße 28/29
 99518 Eberstedt

Dezember 2025

Samstag, 6.12. - 17:00 Uhr FACKELUMZUG mit NIKOLAUS
 (Treffpunkt vor der Kirche)

Samstag, 20.12. - ab 15:00 Uhr MÜHLENWEIHNACHT
17:00 Uhr WEIHNACHTSKONZERT

Öffnungszeiten RESTAURANT, 3. Dezember - 3. Januar 26
 Mittwoch - Sonntag 12:00 - 21:00 Uhr (nach Reservierung)

www.oelmuehle-eberstedt.com / 036461 8777 44

Friseurmeisterin Iris Walther

- Mobiler Friseurservice -
 Großbrembach • Hainstraße 31

Tel. 03 64 51 / 6 04 82
Funk 01 62 / 3 69 37 71

Ihr Friseur
 für zu Hause

Diese Preise sind der **Wahnsinn!** Jetzt **günstig**
 online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Gemeinsam für den Frieden.

Danke für Ihre Hilfe!



www.volksbund.de/sammlung



unter allen wipfeln ist ruh?

Waldbestattung im RuheForst® Marienthal

Ruhe finden im Herzen des Waldes, im Wandel der Jahreszeiten,
 im Einklang mit der Natur.

RuheForst® Marienthal
 Kastanienallee 13 | 06648 Eckartsberga OT Marienthal
 Tel.: 034467 2798-70 | Mail: info@ruheforst-marienthal.de
www.ruheforst-marienthal.de



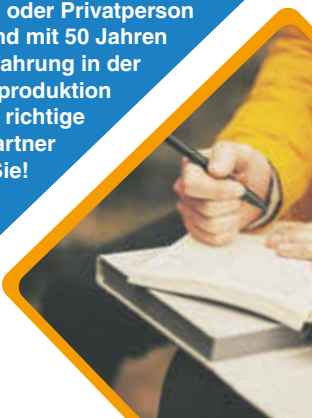
www.RuheForst.de

Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

**PLANEN SIE
 DIE ERSCHEINUNG
 eines Buches?**



Egal ob als Stadt/Gemeinde,
 Verein oder Privatperson
 – wir sind mit 50 Jahren
 Erfahrung in der
 Buchproduktion
 der richtige
 Ansprechpartner
 für Sie!



Walter Bosch

Medienberater
 Druckermeister

Mobil: 0170 8347461
 Telefon: 07476 391400
w.bosch@wittich-herbstein.de



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**HAUS.BAU.
 AMBIENTE.** **7.-9.11.
 2025**

MESSE FÜR MODERNES
 BAUEN UND LEBEN



GUTSCHEIN

Gegen Vorlage dieser Anzeige an der Tageskasse
 zahlen Sie einen ermäßigten Preis von 7 € (statt 9€).
 Amtsblätter

haus-bau-ambiente.de



**MESSE
 ERFURT**



BERLSTEDT
Am Wahl 14b
99439 Am Ettersberg
☎ **036452 79 40**

NL WEIMAR
Oststraße 5
99427 Weimar
☎ **03643 46 85 246**

www.containerdienst.pfaffe.net
✉ containerdienst@pfaffe.net

WWW.WITTICH.DE

Wir bleiben für Sie vor Ort.

Im Wandel der Zeit bleibt eines konstant:
Ihr Team vom BeratungsCenter Buttstädt ist weiterhin mit Herz und Kompetenz persönlich für Sie da.

Während sich andere mehr und mehr aus der Region zurückziehen, setzen wir auf Nähe und Verlässlichkeit vor Ort:

- persönliche Beratung zu allen Finanzthemen: vom Girokonto über Kredite bis zur Baufinanzierung
- umfassender Service: Geldautomat mit Ein- und Auszahlungsfunktion, SB-Terminal und natürlich persönliche Betreuung

Weil's um mehr als Geld geht: Es geht um Sicherheit, Verlässlichkeit und um persönliche Nähe.

Besuchen Sie uns gern in der Bahnhofstraße 1.
Wir freuen uns auf Sie!



Ihr Team vom BeratungsCenter Buttstädt



Sparkasse Mittelthüringen

Kenia Traumreise 2027

p. P. ab
1.699 €

im DZ vom 16.02.-24.02.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt inkl. Flug, Halbpension-Plus und Konzert

Buchungscode:
LW27




 mit **FLY & HELP** zum Konzert „Stars unter Afrikas Sternen“

Begleiten Sie uns an den Bamburi Beach nahe Mombasa / Kenia! Die Severin Sea Lodge ist eine Oase der Entspannung inmitten eines Palmengartens am Indischen Ozean. Die Hafenstadt Mombasa ist nur zwölf Kilometer von der Hotelanlage entfernt. Erleben Sie optional die atemberaubende und vielfältige Tierwelt Afrikas bei einer Safariverlängerung. Der musikalische Höhepunkt ist das Konzert unter Palmen **„STARS UNTER AFRIKAS STERNEN“** zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Matze Knop.

www.schlagernacht-kenia.de

»Stars unter Afrikas Sternen«



Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Comedian Matze Knop

Ihre Event-Highlights vor Ort

- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**

Ausführender Reiseverlauf!



INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Mombasa in der Economy Class
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 7 Übern. im 4* Hotel Severin Sea Lodge
- Halbpension-Plus (Frühstück, Snack, Abendessen)
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung« mit Reiner Meutsch**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- 50 € Spende sind im Reisepreis inkludiert und kommen automatisch der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute

Buchungsmöglichkeiten für 2027 als Grundreise¹ o. mit Kurzsafar², Badeverlängerung³ o. Langsafar⁴:

16.2. – 24.2. (9-tägig, 7 Nächte)¹ ab 1.699 € p. P.
 19.2. – 1.3. (11-tägig, 9 Nächte)² ab 2.399 € p. P.
 14.2. – 1.3. (16-tägig, 14 Nächte)³ ab 2.199 € p. P.
 19.2. – 6.3. (16-tägig, 14 Nächte)⁴ ab 3.749 € p. P.

Besuch einer FLY & HELP Schule buchbar.
Preis p.P.: 89 € (inkl. 50 € Extra-Spende an die Schule!)

 **E-Mail: reisen@fh-travel.de**
 Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter: (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)
Tel.: 0214-7348 9548

Gut informiert durch Ihre Heimat- und Bürgerzeitung!